

Соотношение понятий «искусство» и «политика» / “art” и “politics”

Научный руководитель – Ощепкова Виктория Владимировна

Банькова Надежда Валерьевна

Кандидат наук

Московский государственный областной университет, Москва, Россия

E-mail: nvbankova@mail.ru

Тема взаимосвязи политики и искусства неоднократно привлекала внимание исследователей. Так, известный лингвист Ф. Шарифиан утверждает, что политический дискурс глубоко связан с культурной концептуализацией: ‘From the perspective of Cultural Linguistics, political discourse is heavily entrenched in cultural conceptualisations’ [2].

Проведенное исследование показало, что оба понятия относятся к видам человеческой деятельности, требующим мастерства, изобретательности, ловкости, владения определенной системой приемов.

Оба понятия трансформируются под влиянием определенных социокультурных условий.

Политика, власть и ее символы (в том числе, гимны, гербы, флаги стран) тесно связаны с искусством. Так, на гербе Ирландии представлена арфа как символ значимости музыкального искусства в ирландской культуре: «по поводу арфы в Ирландии издавались специальные законы . . . за повреждение руки арфиста виновный должен был заплатить штраф в четыре раза больше, чем за повреждение руки любого другого человека. У провинившегося можно было отнять любое имущество, кроме арфы. Закон оставлял ее музыканту, поскольку он кормился музыкой и нельзя было оставить его без куска хлеба [1]».

Сопоставительный анализ понятий «искусство» и «политика» / “art” и “politics” позволил выявить, что слово «искусство» - старославянского происхождения, «политика» - греческого. Существительные “art” и “politics” происходят из латинского языка. Слова “art” и “politics” появились в английском языке ранее, чем слова «искусство» и «политика» в русском языке [5, 7]. Вероятно, рассматриваемые русские слова стали функционировать в языке с XVII-XVIII вв., поскольку это время ознаменовано значительными реформами и нововведениями Петра I в сферах культуры, образования и государственного управления. Вышеупомянутые рассматриваемые слова многозначны в обоих языках, и их значения появлялись постепенно.

Сопоставительный анализ значений лексем, выражающих понятия «искусство» и “art”, выявил наличие четырех значений у русского слова «искусство» и пятнадцать значений у английского слова «art» [3, 4, 6].

Сопоставительный анализ значений слова «политика» и обнаруживает десять значений русского слова и двенадцать значений слова «politics».

Анализ созначений слов «искусство» и «политика» выявил только одно общее значение - «образ действий, умение».

Сопоставительный анализ значений слов “art” и “politics” выявил также только одно совпадение - «умение».

Значения слов «искусство» и «политика» / “art” и “politics” частично совпадают.

Источники и литература

- 1) Кленов А.С. Там, где музыка живет. М.: Педагогика, 1985. 152 с.
- 2) Sharifian F. Cultural Linguistics. Cultural conceptualisations and language. John Benjamins Publishing Company. Amsterdam / Philadelphia, 2017. 191 p.
- 3) Толковый онлайн-словарь русского языка Ефремовой Т.Ф., 2020. [Электронный ресурс] // lexicography.online: [сайт]. [2020]. URL: <https://lexicography.online/explanatory/efremova/> (дата обращения: 12.11.2020).
- 4) Толковый онлайн-словарь русского языка Ушакова Д.Н., 2020. [Электронный ресурс] // lexicography.online: [сайт]. [2020]. URL: <https://lexicography.online/explanatory/%D0%BF/%D0%BF%D0%BE%D0%BB%D0%B8%D1%82%D0%B8%D0%BF/> (дата обращения: 21.01.2021).
- 5) Фасмер М. Этимологический онлайн-словарь русского языка Макса Фасмера, 2020. [Электронный ресурс] // lexicography.online: [сайт]. [2020]. URL: <https://lexicography.online/etymology/vasmer/%D0%BF/%D0%BF%D0%BE%D0%BB%D0%B8%D1%82%D0%BF/> (дата обращения: 05.11.2020).
- 6) Cambridge Dictionary, 2021. [Электронный ресурс] // dictionary.cambridge.org: [сайт]. [2021]. URL: <https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/politics> (дата обращения: 29.01.2021).
- 7) D. Online Etymology Dictionary, 2020. // etymonline.com: [2020]. URL: <https://www.etymonline.com/> (accessed: 06.11.2020).